

13. Deh come posso

Giovanni G. Kapsberger

Deh, co- me pos- so, O Di- o, sfo- gar del fe- ro_e

si- lio do- lor mi- o? Sfo- ghe io sol cor pian- ti e coi so- spi- ri Gli

scon- so- la- ti miei nuo- vi mar- ti- ri, E di-

10

co che gio- i- re Pot' io sol la- gri- man- do_e col mo- ri-

re. Do- lo- ro- sa mia sor- te Se con- so-

15

lar mi puo sol pian- to_e mor- te.

1) The original calls for 19th course, but this works after retuning the 8th course.

Deh, come posso (O Dio) sfogar
Del fero e silio dolor mio?
Sfoghe io sol cor pianti e coi sospiri
Gli sconsolati miei nuovi martiri,
E dico che gioire
Pot'io sol lagrimando e col morire.
Dolorosa mia sorte
Se consolar mi puo sol piante e morte.

Oh, how can I (O God) express
My fierce and silent pain?
I can give voice to my inconsolable new torments
only with tears and sighs.
And I say that I can only rejoice
by weeping and dying.
What a sorrowful fate I have
if I can only find consolation
in tears and death.